

商务师业务外语:走遍日本情景会话 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/459/2021\\_2022\\_\\_E5\\_95\\_86\\_E5\\_8A\\_A1\\_E5\\_B8\\_88\\_E4\\_c29\\_459999.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/459/2021_2022__E5_95_86_E5_8A_A1_E5_B8_88_E4_c29_459999.htm) — 电话人物：马（中国留学生）夫人（高田老师的夫人）（小马给高田老师家打电话）

小马：もしもし、高田先生のお宅ですか。喂,是高田老师家么?夫人：はい,高田です。对,这里是高田家。小马：先生はいらっしゃいますか。老师在家吗?夫人：あいにく、今ちょっと出ているんですが。不凑巧,他现在出去了。小马：そうですか。是吗。夫人：どちらさまですか。您是哪位?小马：あっ、と言います。外学部のです。啊,我姓马,是外语系的小马。夫人：はい、さんですね。哦,是小马啊。小马：何ごろおりでしょうか。老师什么时候回来?夫人：はっきりとはわかりませんが、五ごろに帰ると思います。不太清楚,不过我想5点钟左右会回来。小马：そうですか。是吗。夫人：何かえておきましょうか。有什么要我转告的么?小马：いや、です。またおいたします。啊,不用了。我会再打电话的。夫人：そうですか。是吗。小马：ではまた今かけさせていただくと思います。那么我想今天晚上再打电话。夫人：はい、そうしてください。夜なら大丈夫だと思います。好,就这样吧。晚上大概没问题。小马：はい、では、またそのときに。好,那么,我到时打电话。夫人：はい、わかりました。おがかったことだけえておきます。明白了,我就把你来过电话的事告诉他。小马：はい、おいします。どうも失礼しました。那就麻烦了。再见。夫人：いいえ、では。不麻烦,再见。相关常用语

1 もしもし、そちらはA会社ですか、恐れ入りますが、田中さんをおいします。喂，是A公司吗？对不起，请让田中先生接电话。 2 はい、ちょっとお待ちください。田中さん、おです。好的，请稍等一下。田中先生，你的电话。 3 もしもし、お待たせいたしました。田中です。喂，让您久等了。我是田中。 4 あ、田中さん、林です。啊，田中先生么，我姓林。 5 彼は今出ていますが、のちほどしてください。他现在出去了，请稍后再打电话来吧。 6 お番号をおいします。请告诉我您的电话号码。 7 はい、231の7840、林です。好的，231-7840，姓林。 8 内の112をおいします。劳驾，请转分机112。 9 すみません、このを社室につないてください。劳驾，请接经理室。 10 今中ですが、少々お待ちください。现在占线，请稍等一下。

小常识 打电话的礼貌在电话发达的今天，社交和工作时刻都离不开电话。但打电话时无法看见对方，只能以声音传达信息、情感，所以一定要注意电话用语。首先，拿起话筒接通电话后，先要自报家门。其次要考虑时间，尤其往私人家中打电话时，除紧急情况外，一般不要在早上9点前，晚上10点后打电话。在日本尤其要注意用语，总的来说对对方应该使用尊敬语，对自己一方应该使用谦让语。例如 1 木先生のお宅でしょうか。（礼貌语“お宅”） 2 木先生はいらっしゃいますでしょうか。（尊敬语“いらっしゃいますでしょうか”） 3 李と申します。（“谦让语申します”）

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)